



© Gilles Martin-Raget / Gullain Grenier

Zidane baptise le bateau de Yann Eliès

« **C**e bateau est bien né, il a été bien baptisé, il ne reste plus qu'à bien le mener vers la victoire. » Sourire grand large, Yann Eliès fête la venue au monde de son nouveau monocoque Generali, un voilier de 18 mètres destiné à faire le tour du globe. Au port de La Trinité, « c'est un rêve de gosse qui se réalise », glisse le navigateur briochin qui vient de faire exploser la bouteille de champagne à l'étrave du 60 pieds, aux côtés de son prestigieux parrain, Zinedine Zidane.

L'ancien capitaine des Bleus partage son attachement au sport et à la préservation de la planète. « La mer est sa passion comme le football a été la mienne. Grâce à Yann, j'en apprendis un peu plus sur cet univers. » « La petite sortie que nous avons effectuée ensemble a donné à Zinédine

l'envie d'aller plus loin, de passer une nuit en mer, de connaître davantage encore notre univers et ce à quoi une compétition au large peut ressembler. Il ne connaît pas encore toute la dureté de notre sport, mais il a perçu la difficulté d'affronter seul les éléments à bord d'une telle machine », complète Yann Eliès. Heureux de sa rencontre avec Zizou et déjà conquis par les premières sorties de Generali, Yann Eliès regarde avec gourmandise les prochaines échéances, notamment la Transat Jacques Vabre, entre Le Havre et Salvador de Bahia au Brésil, avant une longue transatlantique vers Lorient en décembre. « L'occasion de tester le potentiel et la fiabilité du bateau, en vue du Graal des marins, le Vendée Globe. » Ce sera à l'automne 2008.

handisports

Raphaël, l'argent du bonheur

En se lançant dans le grand bain de la compétition il y a seulement trois saisons, Raphaël Gouret, 14 ans, atteint d'une paralysie du bras gauche depuis sa naissance (1), ne pensait pas gravir les échelons aussi vite. Aujourd'hui, les résultats sont là. Deuxième des championnats de France de natation handisports l'an passé, le jeune homme s'est offert une nouvelle médaille d'argent, le 12 mai, à la compétition « France jeunes », catégorie espoirs, à Reims. « En plus, je me qualifie pour la finale nationale toutes catégories », précise tout sourire Raphaël, qui a découvert les joies de l'eau avec l'association bébés nageurs à Saint-Brieuc. « Le plaisir est venu tout seul. J'avais envie de me dépasser, de me mesurer aux autres... A chaque sortie, j'améliore mes chronos, notamment sur le 50 m papillon, distance sur laquelle je suis passé de 1'20 en début de saison à 1'03 aujourd'hui. » Preuve que son handicap n'est pas un obstacle à la performance.

(1) : renseignements sur la paralysie du bras du nouveau-né sur www.a-bras.org.



© Loïc Tachon

Raphaël est vice-champion de France de natation handisports.

en bref

■ **Ils sont champions de France.** Le printemps a souri aux sportifs briochins. A Cazaubon (Gers), Marie Le Nepvou de l'AC Gouët a remporté son troisième titre national en deux sans barreuse seniors associée à Audrey Galy de l'AS Villemur (notre photo).

En kick-boxing, le KFB team Lepinay place deux de ses élèves sur la plus haute marche de la réunion de Charleville-Mézières : Rachid Ibyassin (seniors light contact, en moins de 89 kg) et Karim Guelmani (cadet pré-combat).



© Loïc Tachon

■ **Mondial de hand féminin.** Plusieurs matches du tour préliminaire du Mondial se dérouleront à Saint-Brieuc, à Steredenn, les 2, 3 et 4 décembre prochains. Les 24 équipes formeront 6 poules tirées au sort le 20 juin, et les places seront mises en vente dans la foulée (de 15 à 28€).

Vous pouvez télécharger votre bon de commande sur www.handball2007.fr

Jusqu'au 30 juin, le recrutement des bénévoles est en cours sur www.handball2007-saintbrieuc.fr



Retrouvailles en spectacles pour les Serbes et Bosniaques, espoir retrouvé pour les jeunes, image rayonnante pour une ville qui célèbre son retour à la vie.

Les 25 ans de Pirouette

A l'entrée, chaque enfant dispose de sa petite «boîte aux lettres». Tout le monde a troqué chaussures contre chaussons. Une bonne odeur se dégage de la cuisine, où des produits frais, achetés chez les commerçants et producteurs locaux, mitonnent en douceur. Les plus grands jouent, les petits font la sieste... Pirouette, c'est un peu comme à la maison. Un groupe de familles a créé cette crèche collective associative à gestion parentale il y a 25 ans. «Les parents assurent une permanence de quatre heures par mois. Ils accompagnent les professionnels de la petite enfance dans les activités, les sorties sur le marché, à la bibliothèque, à la ferme de la Ville Oger, expliquent Valérie, éducatrice jeunes enfants et Béatrice, auxiliaire de puériculture. Ils viennent cuisiner, participent à des réunions (une par mois) où l'on définit ensemble les projets. Ici, il se crée des échanges, du lien. Quand les enfants grandissent, les parents conservent des relations, beaucoup continuent à se voir.» La kermesse du 23 juin, pour les 25 ans de la crèche, sera une occasion de se retrouver.

• Crèche Pirouette, 02 96 78 46 96.



Un festival pour la paix

Saugrenue, l'idée d'un festival monté par les Briochins du Collectif Bretagne-Bosnie-Gorazde dans une ville ravagée par plusieurs années de guerre? 10 ans après, le maire de Gorazde, accueilli en mai à Saint-Brieuc, témoigne des bénéfices de cette manifestation. Lors de la 1^{ère} édition, les Bretons étaient allés chercher les Serbes pour qu'ils n'aient pas peur d'assister aux spectacles, dans une cité aux tensions encore très vives. «Grâce au festival, la plupart des Serbes et des Croates qui étaient partis sont revenus à Gorazde, dit Mustafa Kurtovic. Il a permis de consolider la paix. Gorazde est un modèle. Bosniaques, Croates et Serbes, chrétiens et musulmans y vivent aujourd'hui ensemble... Toutes les républiques

d'ex-Jougoslavie participent à ce festival très populaire». Une vingtaine de pays et trois continents sont représentés. «Il redonne confiance à la jeunesse. Il contribue à faire découvrir Gorazde, à développer le tourisme.» A ce titre, le soutien de Saint-Brieuc en matière de déminage est précieux.

En août, le collectif breton sera aux premières loges de la dixième édition d'un festival désormais pris en main par Gorazde. «Un festival des mélanges, avec l'Amitié pour projet culturel», comme le définit Françoise Trabut. Pour l'occasion, le musicien Érik Marchand crée un orchestre bosno-serbo-breton. De nombreux artistes bretons l'accompagneront, ainsi que les jeunes qui participent au séjour de la Ville.

Association

FNATH : une aide pour les accidentés et malades

Un accident du travail, de la circulation, thérapeutique, une maladie, c'est une souffrance physique et morale indicible. S'y ajoutent des problèmes administratifs en pagaille, des démarches à mener auprès de son employeur, des assurances, de la sécurité sociale. Le réflexe, c'est de prendre contact avec la FNATH, Fédération nationale des accidentés du travail et handicapés. Son spécialiste Pierre Salais prend le temps d'étudier les dossiers, effectue des démarches, remplit les formulaires, essaie d'éviter les contentieux, défend les droits. Son aide fut précieuse pour Lionel Mahé, qui a perdu son bras et son travail de maçon il y a un an et demi. Il préside aujourd'hui



De g. à d. MM. Salais et Mahé, Mme Rolland : la fédération défend les droits, mais apporte aussi un réconfort.

la section de l'agglomération briochine, s'investit comme bénévole. Marie-Elise Rolland, trésorière, trouve aussi du réconfort au sein de la FNATH: «Quand un accident survient, on peut avoir tendance à se refermer. L'association permet de sortir de l'isolement. C'est dans cet esprit que nous proposons des pique-niques, à raison d'un par mois.»

• FNATH : Permanences juridiques, le 2^e mercredi du mois de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h et le 4^e mercredi de 9 h à 12 h sur R/V (02 99 30 58 43), dans les locaux d'Ohé Prométhée, 12 rue des Champs de Pie. Pique-nique le 1^{er} juillet à Langueux, le 2 septembre à Guingamp.

Le « cercle vertueux » du Zoopôle

De 70 hectares, le Zoopôle de Ploufragan passe à 90 ha, une politique d'acquisition foncière du syndicat mixte qui permettra au biotechnopôle d'Armor d'asseoir son développement. Il a bien grandi depuis ses débuts en 1957, lorsque des chercheurs installaient un laboratoire et quelques élevages expérimentaux, pour améliorer la santé des volailles et la qualité des œufs. La présence « d'équipes travaillant au niveau régional, national et international dans une grande proximité avec le tissu professionnel local » continue de faire partie du « cercle vertueux » décrit par Jean-Michel Le Goux, délégué général du Zoopôle.

Dans les années 90, le site a ajouté de nouvelles cordes à son arc pour former un technopôle qui fait partie du pôle de compétitivité « Valorial » : l'enseignement supérieur et l'accueil d'entreprises. Ces dernières sont une trentaine, qui affichent un point commun : l'innovation dans le domaine du vivant, de l'environnement et de l'agroalimentaire. Les collectivités ont beaucoup investi ces dernières années pour les attirer : nouvelles missions pour Zoopôle Développement (appui à l'innovation, aide à la création d'entreprises), construction de 1500 m² de bureaux et labos et d'un nouveau pôle Biotech (300 m² de labos). Aujourd'hui le site attire aussi des investisseurs privés : c'est ainsi que Concept Ty construit deux ensembles, 3000 m² au total, à 50 % précommercialisés. Dynamique, bien desservi, bien aménagé et en bordure du littoral, le Zoopôle attire. La future rocade d'agglomération ne pourra qu'élargir ce « cercle vertueux ».



Le Zoopôle c'est :

- 700 personnes très qualifiées;
- des organismes de contrôle et conseil publics et privés : les services vétérinaires, le Laboratoire de Développement et d'Analyses (LDA des Côtes d'Armor), l'AFSSA (Agence Française de Sécurité Sanitaire des Aliments, une référence nationale et européenne), le Centre Technique des Productions Animales, le Groupement de Défense Sanitaire, etc. soit une quarantaine de chercheurs et des techniciens, la « deuxième plus importante concentration de vétérinaires en France après Maisons-Alfort » ;
- une trentaine d'entreprises;
- des organismes de formation : l'ISPAIA (Institut supérieur des productions animales et des industries agroalimentaires) qui organise également des colloques ; le CNAM (Conservatoire National des Arts et Métiers) qui construira fin 2007 son siège régional...;
- l'association Zoopôle Développement;
- un syndicat mixte rassemblant le Conseil général et la Cabri, qui a posé en avril la première pierre d'une Cité des Sciences et des Métiers, espace d'information, d'exposition et de congrès qui ouvrira en 2008.

en bref

■ **Sensibilisation au tri.** L'Institut médical éducatif Guy Corlay, le CM1 de Mme Orain de la Croix Rouge et le CE2-CM1 de Mme Dufros à la Ville Hellio remportent respectivement les 1^{er}, 2^e et 3^e prix du concours de dessins lancé en septembre 2006 par la Cabri dans l'objectif de sensibiliser les écoliers au tri des déchets et à la protection de l'environnement. Reproduites en grand format sur les camions bennes, les œuvres des enfants interpellent les adultes.



Bruno Joncour, président de la Cabri a remis le 1^{er} prix à l'IME Guy Corlay.

■ **Bricolage et jardinage :** les travaux bruyants (tondeuse, tronçonneuse, perceuse...) sont autorisés uniquement du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h30 ; le samedi, de 9h à 12h et de 15h à 19h ; le dimanche, et les jours fériés de 9h à 12h.

■ **Prévention santé.** Soleil et sida (et autres maladies sexuellement transmissibles) sont les deux dangers de l'été. D'où une prévention commune le 21 juin

lors de la fête de la musique. La Ville, les professionnels de la santé, les élèves infirmiers tiennent un stand de 17h à 23h rue aux Toiles, près des nouvelles halles. Distribution de lots, jeu concours et informations sur place.

■ **Caravane des Entrepreneurs.** Saint-Brieuc est une des villes étapes de ce forum autour de la reprise et de la transmission d'entreprises. Rendez-vous le 26 juin place du Général de Gaulle.

Dix chansons d'amour à l'applaudimètre

Séduits par le concours de chansons d'amour, les groupes des Côtes d'Armor ont été nombreux à venir chanter la sérénade sous les fenêtres de la Citrouille et de la bibliothèque : parmi les 64 morceaux reçus, le jury en a sélectionné 10, d'une belle diversité de styles, du ska (« Joyeux bordel » des Saints-Paniqués) au hip hop breizoo (« Oh ! par exemple » de Raggalendo) en passant par la chanson (« Friandises », « Vanessa », « Java Balnéaire »...).

Une belle réussite, qui permet à la Citrouille de faire des découvertes : « sur ce thème, on a touché des musiciens différents, plus de chanson française, moins de musiques amplifiées. Cela traduit aussi un renouveau dans ce style, que les jeunes apprécient de plus en plus. On a reçu des propositions très originales et apprécié l'effort sur les textes », dit Elisabeth Joncour, de la Citrouille.

Bien dans l'esprit de la Scène de musiques actuelles, qui accompagne les musiciens et aide les groupes à se développer, les 10 sélectionnés (Raggalendo, Les Gens Normaux, Octave et Violette, N'Za, D.A.M.E, les Saint-Paniqués, Woy, Jacques Manille, David 95 et Dr. Ly) ont la possibilité de suivre des formations avec l'ADDM. Les morceaux sont enregistrés sur une compilation et seront joués lors de la fête de la musique, le 21 juin, sur la scène montée par la Citrouille place



Les 10 meilleurs chansons ont été enregistrées à La Citrouille. Au public désormais d'applaudir sa préférée !

Louis Guilloux. Le public désignera le vainqueur à l'applaudimètre.

• Fête de la musique le 21 juin (lire p. 33), scène de la Citrouille de 17 h à 21 h place Louis Guilloux.

en bref

■ **Journées du patrimoine.** La Ville organise différentes visites dans le cadre des Journées du Patrimoine, et édite un dépliant mentionnant toutes les actions menées dans ce cadre. Vous pouvez vous faire connaître auprès de la Direction des Affaires Culturelles au 02 96 62 54 94.

■ **Ballade avec Brassens.** Après Rennes en 2006, la Ballade avec Georges Brassens retrouve le cœur historique de Saint-Brieuc : ici et là, des artistes, des chanteurs du dimanche rendront hommage au « moustachu » en interprétant ses chansons, le 9 septembre à partir de midi. S'inscrire avant le 30 juin auprès de René Lorre au 06 08 80 66 02. Les réservations sont aussi ouvertes pour le concert du 8 septembre à La Passerelle : Kristo Numpuby est à l'affiche. Contact : Saint-Brieuc Animations au bar Le Faubourg rue Fardel, adib22@wanadoo.fr.

■ **Orgue.** Les visites estivales de l'office de tourisme (lire p. 38) sont l'occasion de découvrir, à l'issue, l'orgue Cavallé-Coll de la cathédrale Saint-Étienne. L'association des amis de l'orgue propose un concert tous les mercredis à 17 h. On pourra y trouver également le CD enregistré par Michel Dubois et Vincent Dubois.

Théâtre Au pays d'enfants sur scène



Les jeunes Briochins joueront les pirates, dans une pièce autour de textes sur Barbe Noire.

• Du 7 au 10 juillet à Bleu Pluriel, à Tréguieux. Soirée d'ouverture à 20h30 le samedi. Spectacles à 15h, 17h30 et 20h30 dimanche et lundi, à 15h et 17h mardi puis soirée de clôture et remise des trophées. Tarifs 5 et 3,5 euros, forfait journée à 12 et 7 euros. Maison de théâtre : 02 96 61 33 20.